

Le pluralisme linguistique, l'avenir du français ?

Activité 1 : testez vos connaissances sur la Francophonie en faisant ce quiz. Soulignez les informations qui vous paraissent intéressantes à retenir.

1. De quand date l'invention du terme « Francophonie » ? ☐ 1880. ☐ 1845. ☐ 1970.
2. Qui utilisa le terme « Francophonie » pour la première fois ? ☐ Léopold Sédar Senghor. ☐ Onésime Reclus. ☐ Habib Bourguiba.
3. Dans quelle ville eut lieu le premier Sommet de la Francophonie ? ☐ Alexandrie. ☐ Cotonou. ☐ Paris.
4. Quelle est la devise de l'Agence Intergouvernementale de la Francophonie ? ☐ Égalité, complémentarité, solidarité. ☐ Égalité, complémentarité, fraternité. ☐ Égalité, complémentarité, humanité.
5. À quelle fréquence se tient le Sommet de la Francophonie ? ☐ Tous les ans. ☐ Tous les deux ans. ☐ Tous les trois ans.
6. Combien compte-t-on de gens qui parlent le français à travers le monde en 2024 ? ☐ 150 millions. ☐ Environ 200 millions. ☐ Plus de 300 millions.
7. Pourquoi la date du 20 mars a-t-elle été choisie pour célébrer la journée de la Francophonie ? ☐ Par hasard. ☐ En commémoration d'un événement. ☐ En hommage à un Chef d'État.
8. Figure emblématique de la Francophonie, Léopold Sédar Senghor est reconnu en 1983 pour sa contribution au développement de la langue française. ☐ Il est médaillé d'or de la langue française. ☐ Il est élu à l'Académie française. ☐ Il reçoit le prix Guillaume Apollinaire.
9. Combien d'États et de gouvernements, ayant le français en commun, l'Organisation internationale de la Francophonie regroupe-t-elle en 2024 ? ☐ 56. ☐ 73. ☐ 93.
10. Qui a défini la Francophonie comme « un merveilleux outil (...), cet Humanisme intégral, qui se tisse autour de la terre... » ? ☐ Léopold Sédar Senghor. ☐ Aimé Césaire. ☐ Léon-Gontran Damas.

Activité 2 : quelles sont les relations du français avec les autres langues ? Regardez l'extrait de l'émission *Internationales* à partir de ce lien (https://vod.tv5monde.com/enseigner/FRI/Internationales-Plurilinguisme-extrait_BR5.mp4) et cochez les propositions correctes dans les phrases ci-dessous.

1. Au niveau mondial, le français est une langue : A. ☐ en croissance. B. ☐ en déclin.
2. D'après les invités, le pluralisme linguistique signifie que le français doit : A. ☐ résister à la concurrence des autres langues. B. ☐ cohabiter avec les autres langues.
3. Selon Souleymane Bachir Diagne, en Afrique, le pluralisme linguistique a besoin d'être inscrit dans : A. ☐ des textes de loi. B. ☐ le système éducatif.
4. Dans la conception des invités et de la secrétaire de l'OIF, la francophonie entretient avec l'anglais un rapport : A. ☐ d'opposition. B. ☐ de complémentarité.
5. Selon Achille Mbembé, face à l'émergence de l'intelligence artificielle, le français doit : A. ☐ s'interroger. B. ☐ se protéger.

Activité 3 : au sujet du français et des langues en général, certains mythes sont ancrés dans les mentalités mais très éloignés de la réalité. Écoutez de nouveau la première partie de l'extrait, du début jusqu'à 3'45 (« ...vis-à-vis de notre langue commune. »), et complétez le tableau ci-dessous.

1. La situation du français dans le monde		
Les rappels de la journaliste Clémentine Pawlotsky	Ce qu'on entend au sujet du français...	<i>versus</i> les chiffres et projections.
		Chiffres actuels : Projections :
2. La langue française		
La conception de Barbara Cassin	Ce qui caractérise le français :	
3. Le français et les langues nationales en Afrique		
L'explication de Souleymane Bachir Diagne	Ce que signifie l'acquisition d'une langue <i>versus</i> ce que cela ne signifie pas :	
	Ce que doit être la gestion du pluralisme linguistique en Afrique :	
	Exemple d'initiative en Afrique (pays, horizon, objectif) :	
4. La francophonie, une conception qui évolue		
	Conception antérieure : « La défense et crispée de la langue française contre le »	Conception nouvelle :« Une philosophie du ».

Activité 4 : quels sont les vrais défis auxquels fait face la langue française ? Écoutez la deuxième partie de l'extrait, de 3'46 (« L'Organisation internationale de la francophonie... ») jusqu'à la fin, et dites si les affirmations suivantes sont vraies (V), fausses (F) ou non mentionnées (?).

	V	F	?
1. La francophonie doit mieux se défendre contre la langue anglaise, selon la Secrétaire générale de l'OIF.			
2. Quelques pays sont à la fois membres de l'Organisation internationale de la francophonie et de l'organisation du Commonwealth.			
3. Souleymane Bachir Diagne et Achille Mbembé ont en commun d'avoir tous les deux vécu 20 ans dans des pays hispanophones.			
4. Certaines études montrent que le « globish » ne constitue finalement pas un danger avéré pour le français.			
5. L'alliance du numérique et du capitalisme a pour effet de transformer la langue en une marchandise selon Achille Mbembé.			
6. La traduction constitue un secteur de moins en moins rentable de l'économie mondiale.			
7. Selon Achille Mbembé, la priorité est de s'interroger sur la langue et la fonction linguistique à l'ère du numérique et de l'escalade technologique.			

Activité 5 : dans cet extrait, les échanges sont marqués par une forme de tension entre, d'un côté, l'idée qu'il existe une rivalité entre les langues et, de l'autre côté, l'idée selon laquelle les langues coexistent et s'enrichissent les unes les autres. Répondez aux questions suivantes pour analyser les différentes façons dont s'exprime cette tension.

1. Concentrez-vous sur les trois passages indiqués ci-dessous. Analysez les propos à l'aide de la transcription et soulignez les phrases où cette tension se manifeste particulièrement. Puis, à l'aide de la vidéo, analysez la façon dont cette tension se traduit aussi dans l'attitude des invités et de la journaliste.

1^{er} passage

⇒ Dans la transcription (1.5-1.17) :

.....

⇒ Dans l'attitude (0'20 à 0'46) :

.....

2^e passage

⇒ Dans la transcription (1.48-1.58) :

.....

⇒ Dans l'attitude (4'09 à 4'43) :

.....

3^e passage

⇒ Dans la transcription (1.63-1.68) :

.....

⇒ Dans l'attitude (4'52 à 4'58) :

.....

2. Au sujet du français, les différents invités vous semblent-ils plutôt exprimer des opinions divergentes ou partager une conception commune ? Leurs propos vous paraissent-ils plutôt nuancés ou catégoriques ? Qu'en est-il de la journaliste ?

.....

.....

.....

Activité 6 : pensez-vous que certaines langues sont menacées par l'anglais et qu'il faudrait les défendre ? Ou bien diriez-vous comme Achille Mbembé qu'aucune langue n'est notre ennemi ? Dans un texte structuré et argumenté de 250 mots minimum, vous répondez à cette question en prenant clairement position. Veillez à illustrer votre propos par des exemples concrets.

